

Protocol da decisiun / *Beschlussprotokoll* Parlament communal / *Gemeindeparlament*

68avla sesida dil parlament Ilanz/Glion / *68. Sitzung des Parlaments Ilanz/Glion (07/2022)*
mesjamna, ils 26 d'october 2022, 19.00 – 20.35 / *Mittwoch, den 26. Oktober 2022, 19.00 – 20.35 Uhr*
ell'aula dalla scola a Glion / *in der Aula der Schulanlage in Ilanz*

Presents/ <i>Anwesende</i> :	Gabriel Gierina, Ilanz, presidenta / <i>Präsidentin</i> Bearth Remo, Sevgein; Berni Jan, Castrisch; Bertogg Julian, Castrisch; Caderas Bruno, Ladir; Caduff-Giger Anita, Ilanz; Caduff Christian, Ilanz; Cajochen Ursin, Ruschein; Camenisch Marcus, Pitasch; Candinas Daniel, Rueun; Cavigelli Tarcisi, Siat; Cola Annette, Ruschein; Dalbert-Caviezel Jeannette, Luven; Derungs Carisch Mathilde, Ilanz; Duff-Cavegn Rita, Ilanz; Elvedi Flavio, Ilanz; Frei Ivo, Ilanz; Gschwend Malin Anna, Sevgein; Hohl Michal Karin, Castrisch; Montalta Manuel, Ilanz; Quinter Claudio, Ilanz; Zinsli Thomas, Riein
Suprastonza/ <i>Gemeindevorstand</i> :	Dr. Maissen Carmelia, presidenta communal / <i>Gemeindepräsidentin</i> ; Gasser Curschellas Caroline, vicepresidenta communal / <i>Gemeindevizepräsidentin</i> ; Bertogg Alice; Bundi Hanspeter; Capeder Martin
Perstgisas/ <i>Entschuldigungen</i> :	Bianchi Gian Marco, Ilanz; Capaul Ivo, Rueun; Vieli Kurt, Ilanz
Hosps/ <i>Gäste</i> :	negins / <i>keine</i>
Protocol/ <i>Protokoll</i> :	Schär Tizian

Tractandas/*Traktanden*:

1. Beinvegni ed approvaziun dalla gliesta da tractandas | *Begrüssung und Genehmigung der Traktandenliste*2
2. Protocol dils 14 da settember 2022 | *Protokoll vom 14. September 2022*.....2
3. Incumbensa Frei pertuccont catalog da mesiras per igl augment dall'attractivita dalla vischnaunca, surdada | *Auftrag Frei betreffend Massnahmenkatalog zur Attraktivitätssteigerung der Gemeinde, Überweisung*2
4. Credit supplementar pertuccont midada dall'illuminaziun publica sin LED, approvaziun | *Zusatzkredit betreffend Umstellung der öffentlichen Beleuchtung auf LED, Genehmigung*3
5. Informaziuns dil biro parlamentar e dalla suprastonza communal | *Informationen Parlamentsbüro und Gemeindevorstand*.....3
6. Ura da damonda | *Fragestunde*3

1. Beinvegni ed approbaziun dalla gliesta da tractandas | *Begrüssung und Genehmigung der Traktandenliste*

La presidenta dil parlament communal, Gierina Gabriel, arva la 68avla sesida dil parlament communal Ilanz/Glion. La gliesta da tractandas vegn approbada unanimamein e senza midadas.

Die Parlamentspräsidentin, Gierina Gabriel, eröffnet die 68. Sitzung des Gemeindeparlaments Ilanz/Glion. Die Traktandenliste wird ohne Änderungen einstimmig genehmigt.

2. Protocol diils 14 da settember 2022 | *Protokoll vom 14. September 2022*

Il protocol diils 14 da settember 2022 vegn approbaus unanimamein e senza midadas.

Das Protokoll vom 14. September 2022 wird ohne Änderungen einstimmig genehmigt.

3. Incumbensa Frei pertuccont catalog da mesiras per igl augment dall'attractividad dalla vischnaunca, surdada | *Auftrag Frei betreffend Massnahmenkatalog zur Attraktivitätssteigerung der Gemeinde, Überweisung*

Auftrag: Der Gemeindevorstand wird beauftragt einen konkreten Massnahmenkatalog für die nächsten 1 bis 5 Jahre (Kurzfristig: 1 Jahr, Mittelfristig 3 Jahre und Langfristig 5 Jahre) zur Vermarktung und Attraktivitätssteigerung der Wohngemeinde Ilanz/Glion mit seinen Fraktionen zu erarbeiten und dem Parlament vorzulegen. Insbesondere betrifft dies folgende Bereiche:

- *Vermarktung von Ilanz/Glion mit seinen Fraktionen als äusserst attraktive Bündner Wohngemeinde*
- *Gewinnung von Rückkehrern und Zweitheimischem*
- *Transformation der Zweitheimischen zu Einheimischen*
- *Ausbau zahlbarer attraktiver Wohnraum für Einheimische*
- *Steigerung der steuerlichen Attraktivität (Umverlagerung/Steuersenkung)*
- *Ausbau schnelles Internet (5G/Up- & Download/Glasfaser)*
- *Ausbau öffentlicher Verkehr von Ilanz/Glion in die Fraktionen*
- *Erhaltung und Ausbau der Grundversorgung (täglicher Bedarf/Gastronomie)*
- *Erhaltung und Ausbau der Bereiche Freizeit, Sport und Kultur*

Begründung: Die Akzeptanz von dezentralen und flexiblen Arbeitsmodellen hat während der Corona-Zeit sowohl bei den Arbeitgebern wie auch bei den Arbeitnehmern sprunghaft zugenommen. Man spricht von einem anhaltenden, bleibenden Trend. Der Arbeitsmarktradius hat sich dadurch schlagartig vergrössert. Dies wiederum bietet eine grosse Chance für die Bündner Gemeinden den Abwanderungstrend zu stoppen oder gar zu drehen, Rückkehrer zu gewinnen oder Zweitheimische zu Einheimischen zu transformieren.

Das Wirtschaftsforum Graubünden hat zu genau diesem Thema eine Studie durchgeführt und sämtliche Bündner Gemeinden analysiert. Im Bericht zur Studie (datiert 20. März 2022) schneidet die Wohngemeinde Ilanz/Glion äusserst gut ab (Rang 9 von allen Bündner Gemeinden). Unserer Gemeinde wird grosses Potenzial zugeschrieben, welches es nun zu nutzen gilt. (siehe auch Artikel in der SOMEDIA vom 26. April 2022)

Proposta dalla suprastanza communal:

Sebasond sin art. 31 e 32 dall'ordinaziun dil parlament fa la suprastanza communal la proposta da surdar l'incumbensa Frei.

Antrag des Gemeindevorstands:

Gestützt auf Art. 31 und 32 der Parlamentsordnung beantragt der Gemeindevorstand, den Auftrag Frei zu überweisen.

Votaziun:

Il parlament communal Ilanz/Glion decida unanimamein da surdar l'incumbensa Frei.

Abstimmung:

Das Gemeindeparlament Ilanz/Glion beschliesst einstimmig, den Auftrag Frei zu überweisen.

4. Credit supplementar pertuccont midada dall'illuminaziun publica sin LED, approvaziun | Zusatzkredit betreffend Umstellung der öffentlichen Beleuchtung auf LED, Genehmigung

Debatta d'entrada:

Entrar ella fatschenta vegn buca contestau e decidiu unanimamein.

Eintretensdebatte:

Das Eintreten ist nicht bestritten und wird einstimmig beschlossen.

Deliberaziun da detagl:

Ella deliberaziun da detagl vegn rispundiu a differentas damondas e nezegiau la pussevividad da discussiun.

Detailberatung:

In der Detailberatung werden verschiedene Fragen beantwortet und die Diskussion genutzt.

Proposta dalla suprastanza communal:

Approvaziun d'in credit supplementar «models da cazzolas da LED els centers diils vitgs» ell'altezia da CHF 115'000 (incl. TPV) plus in'eventuala carischia.

Anträge des Gemeindevorstands:

Genehmigung eines Zusatzkredites «LED-Lampenmodelle in den Dorfkernen» in Höhe von CHF 115'000 (inkl. MWST) zuzüglich einer allfälligen Teuerung.

Votaziun:

Il parlament communal Ilanz/Glion decida cun 12 encunter 9 vuschs ed in'abstenziun da refusar la proposta dalla suprastanza communal.

Abstimmung:

Das Gemeindeparlament Ilanz/Glion beschliesst mit 12 gegen 9 Stimmen und einer Enthaltung, den Antrag des Gemeindevorstands abzulehnen.

5. Informaziuns dil biro parlamentar e dalla suprastanza communal | Informationen Parlamentsbüro und Gemeindevorstand

La presidenta communal informescha il parlament communal davart ils conclus dalla suprastanza communal. Plinavon informescha la presidenta dil parlament communal ils presents.

Die Gemeindepräsidentin informiert das Gemeindeparlament über die Beschlüsse des Gemeindevorstands. Zudem informiert die Präsidentin des Gemeindeparlaments die Anwesenden.

6. Ura da damonda | Fragestunde

Das damondas ein vegnidas inoltradas: Manuel Montalta, via d'avertura plaz d'autos da posta/staziun Glion; Ivo Frei, emprest al project «Schichtwechsel - La Surselva». La presidenta communal rispunda las damondas.

Zwei Fragen wurden eingereicht: Manuel Montalta, Erschliessungsstrasse Postautoplatz/Bahnhof Ilanz; Ivo Frei, Darlehen an das Projekt «Schichtwechsel - La Surselva». Die Gemeindepräsidentin beantwortet die Fragen.

Cun igl engraziament dalla presidenta vegn la sesida dil parlament communal concludida. La proxima sesida ha liug mesjamna, ils 30 da november 2022, allas 18.00 a Glion.

Mit dem Dank der Präsidentin wird die Gemeindeparlamentssitzung geschlossen. Die nächste Sitzung findet am Mittwoch, dem 30. November 2022, um 18.00 Uhr in Ilanz statt.

Sesida parlament communal dils 26 d'october 2022 / *Gemeindeparlamentssitzung vom 26. Oktober 2022*

Fin dalla sesida: 20.35

Schluss der Sitzung: 20.35 Uhr

Per il protocol:

Für das Protokoll:

Gierina Gabriel, presidenta / *Präsidentin*

Tizian Schär, actuar / *Aktuar*